

**Отзыв на автореферат диссертации  
Романовской Ирины Валерьевны**

**«Рецепция творчества А. Платонова в Швеции»,  
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических  
наук по специальностям 10.01.01 – русская литература и 10.01.03 –  
литература народов стран зарубежья (литература стран германской и  
романской языковых семей)**

Рецепция в Швеции творчества русских поэтов и писателей-модернистов первой трети XX века представляет собой очень интересную и, в целом, важную для отечественной скандинавистики тему, которую, однако, стали исследовать в нашей стране только в последнее десятилетие, если не считать некоторых работ Д. Шарыпкина, созданных в 1960-70-е годы, некоторые положения которых требуют частичного пересмотра. Этим определяются как *научная новизна*, так и *актуальность* выбранной диссертанткой темы. Творчество Андрея Платонова, поданное автором диссертации сквозь призму его восприятия в Швеции, способно заиграть новыми гранями и на отечественной почве, что, несомненно, должно как усилить интерес к нему, так и обогатить российское платоноведение. Платонов в Швеции, как показывает И.В. Романовская, это такая же бесспорная величина мирового литературного процесса, как Достоевский, Гоголь, Булгаков. Таким образом, помимо вклада в изучение российско-шведских культурных связей автором диссертации привнесён новый перспективный элемент в отечественную компаративистику, что несомненно, является *достоинством* данного исследования.

В диссертации И.В. Романовской, насколько можно судить по автореферату, используется значительный массив научных и критических работ шведских авторов о русском авангарде в целом и А. Платонове в частности, анализируются в хронологическом порядке сделанные в разное время переводы произведений писателя с точки зрения их рецептивных и стилистических особенностей. В итоге автор диссертации предлагает обоснованную трехэтапную периодизацию рецепции творчества Платонова в Швеции и анализирует характер и динамику литературно-критического осмысления творчества А. Платонова в этой скандинавской стране. Кроме того, впервые в российских литературоведческих исследованиях автор диссертации подробно обращается к научному обзору «Сквозь советскую литературу» («Tvärsnitt genom sovjetlitteraturen») (1938), составленному, как удалось установить диссертантке, видным деятелем русской литературной эмиграции В. А. Шварц, и представляющим собой первое опубликованное в Швеции исследование, куда включено имя Платонова. Вышеуказанное обстоятельство так же относится к несомненным *достоинствам* реферируемого исследования.

Каких-либо существенных замечаний или рекомендаций по содержанию автореферата у автора данной рецензии не возникло.

Таким образом, можно сделать вывод о том, что работа отвечает требованиям, предъявляемым к исследованиям, представляемым на соискание искомой степени в соответствии с п. 9 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», а соискатель Романовская Ирина Валерьевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальностям 10.01.01 – русская литература и 10.01.03 – литература народов стран зарубежья (литература стран германской и романской языковых семей).

15.03.2019 г.

Кандидат филологических наук,  
(10.01.03 - Литература народов стран зарубежья)  
доцент кафедры скандинавской  
и нидерландской филологии СПбГУ

Полина Александровна Лисовская  
[p.lisovskaya@spbu.ru](mailto:p.lisovskaya@spbu.ru)  
+7 812 328 94 97

Сведения об организации:

Россия, 199034, г. Санкт-Петербург, Университетская набережная, д. 7/9  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный университет»

Личную подпись заверяю  
Документ подготовлен по личной  
инициативе

19 МАР 2019

Текст документа размещен в открытом  
доступе на сайте СПбГУ по адресу  
[HTTP://SPBU.RU/SCIENCE/EXPERT.HTML](http://spbu.ru/science/expert.html)

*Секретариат по кадрам  
Самнерков В. М.*

